

# ADDENDUM BOOK FOR OPTIONAL EQUIPMENT



Unit + digital I/O PCB  
Unit + demand PCB  
Unit + wired room thermostat  
Unit + wireless room thermostat  
Unit + heat pump convector  
Unit + remote indoor/outdoor sensor  
Unit + human comfort interface  
Unit + domestic hot water tank

- (GB) Before obtaining access to terminals, all power supply circuits must be interrupted.**  
IMPROPER INSTALLATION OR ATTACHMENT OF EQUIPMENT OR OPTIONAL EQUIPMENT COULD RESULT IN ELECTRIC SHOCK, SHORT-CIRCUIT, LEAKS, FIRE OR OTHER DAMAGE. ONLY USE OPTIONAL EQUIPMENT MADE OR APPROVED BY THE MANUFACTURER AND SPECIFICALLY DESIGNED FOR USE WITH THE EQUIPMENT, AND HAVE IT INSTALLED BY A PROFESSIONAL. IF UNSURE OF INSTALLATION PROCEDURES OR USE, ALWAYS CONTACT YOUR DEALER FOR ADVICE AND INFORMATION.
- (D) Vor Zugriff auf die Klemmen müssen die Stromkreise der Spannungsversorgung unterbrochen werden.**  
UNSACHGEMÄSSES INSTALLIEREN ODER ANBRINGEN VON ANLAGE ODER SONDERZUBEHÖR KANN ZU STROMSCHLAG, KURZSCHLUSS, LECKAGEN, BRAND UND ANDEREN SCHÄDEN FÜHREN. VERWENDEN SIE AUSSCHLIESSLICH VOM HERSTELLER GEFERTIGTES ODER ZUGELASSENES SONDERZUBEHÖR, DAS SPEZIELL FÜR DIE ANLAGE ENTWICKELT WURDE UND LASSEN SIE ES VON EINEM FACHMANN INSTALLIEREN.  
SOLLTEN SIE FRAGEN ZUR INSTALLATION ODER ZUM BETRIEB HABEN, WENDEN SIE SICH BITTE AN IHREN HÄNDLER. ER BERÄT UND INFORMIERT SIE.
- (F) Avant d'accéder aux moyens de raccordement, tous les circuits d'alimentation doivent être déconnectés.**  
L'INSTALLATION OU LA FIXATION INCORRECTE DE L'ÉQUIPEMENT OU DE L'ÉQUIPEMENT EN OPTION PEUT ENTRAÎNER UNE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE, UN COURT-CIRCUIT, DES FUITES, UN INCENDIE OU D'AUTRES DOMMAGES. UTILISEZ UNIQUEMENT L'ÉQUIPEMENT EN OPTION FABRIQUÉ OU APPROUVÉ PAR LE FABRICANT ET SPÉCIALEMENT CONÇU POUR ÊTRE UTILISÉ AVEC L'ÉQUIPEMENT ET CONFIEZ L'INSTALLATION À UN PROFESSIONNEL.  
EN CAS DE DOUTES QUANT AUX PROCÉDURES D'INSTALLATION OU D'UTILISATION, PRENEZ TOUJOURS CONTACT AVEC VOTRE DISTRIBUTEUR POUR OBTENIR DES CONSEILS ET DES INFORMATIONS.
- (NL) Voordat u zich toegang tot de klemmen verschaft dienen alle spanningscircuits afgesloten te worden.**  
EEN VERKEERDE INSTALLATIE OF BEVESTIGING VAN APPARATUUR OF OPTIONELE APPARATUUR KAN EEN ELEKTRISCHE SCHOK, EEN KORTSLUITING, LEKKEN OF BRAND VEROORZAKEN OF NOG ANDERE BESCHADIGINGEN. GEBRUIK UITSLUITEND DOOR DE FABRIKANT VERVAARDIGDE OF GOEDGEKEURDE OPTIONELE APPARATUUR DIE SPECIFIEK WERDEN ONTWERPEN OM MET HET TOESTEL TE WERKEN EN LAAT EEN ERVAREN TECHNICUS DEZE APPARATUUR MONTEREN.  
NEEM VOOR ADVIES EN INFORMATIE STEEDS CONTACT OP MET UW VERDELER WANNEER U NIET ZEKER BENT HOE TE MONTEREN OF TE GEBRUIKEN.
- (E) Antes de acceder a los terminales se deben cortar todos los circuitos de alimentación eléctrica.**  
UNA INSTALACIÓN O UN MONTAJE INCORRECTOS DE LOS EQUIPOS O DE EQUIPOS OPCIONALES PUEDE PROVOCAR DESCARGAS ELÉCTRICAS, CORTOCIRCUITOS, FUGAS, INCENDIOS U OTROS DAÑOS. UTILICE SOLO EQUIPOS OPCIONALES DEL FABRICANTE O QUE CUENTEN CON SU AUTORIZACIÓN Y DISEÑADOS ESPECÍFICAMENTE PARA ESTE EQUIPO, Y DEJE SIEMPRE SU INSTALACIÓN EN MANOS DE UN PROFESIONAL.  
SI NO ESTÁ SEGURO DE LOS PROCEDIMIENTOS DE INSTALACIÓN O DE UTILIZACIÓN, PÓNGASE EN CONTACTO CON SU DISTRIBUIDOR PARA QUE LE ACONSEJE O LE AMPLÍE LA INFORMACIÓN.
- (I) Prima di accedere ai terminali, occorre interrompere l'alimentazione di tutti i circuiti dell'unità.**  
L'INSTALLAZIONE O IL COLLEGAMENTO NON CORRETTI DELL'APPARECCHIO O DELLE APPARECCHIATURE OPZIONALI POTREBBE DARE LUOGO A FOLGORAZIONI, CORTOCIRCUITI, PERDITE, INCENDI O ALTRI DANNI. UTILIZZARE ESCLUSIVAMENTE LE APPARECCHIATURE OPZIONALI FABBRICATE O APPROVATE DAL COSTRUTTORE E SPECIFICAMENTE PROGETTATE PER L'USO CON L'APPARECCHIO, E FARLE INSTALLARE DA UN TECNICO PROFESSIONISTA.  
IN CASO DI DUBBI SULLE PROCEDURE D'INSTALLAZIONE O SULL'UTILIZZO, CONTATTARE SEMPRE IL PROPRIO RIVENDITORE PER AVERE SUGGERIMENTI E INFORMAZIONI.
- (GR) Πριν εργασθείτε στους ακροδέκτες, πρέπει να διακοπούν όλα τα κυκλώματα παροχής ρεύματος.**  
Η ΜΗ ΕΝΔΕΙΞΙΜΕΝΗ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ Ή ΣΥΝΔΕΣΗ ΤΟΥ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΥ Ή ΤΟΥ ΠΡΟΑΙΡΕΤΙΚΟΥ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΥ ΕΝΔΕΧΕΤΑΙ ΝΑ ΠΡΟΚΑΛΕΣΕΙ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΘΙΑ, ΒΡΑΧΥΚΥΚΛΩΜΑ, ΔΙΑΡΡΟΕΣ, ΠΥΡΚΑΓΙΑ Ή ΖΗΜΙΑ ΑΛΛΟΥ ΕΙΔΟΥΣ. ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΜΟΝΟ ΠΡΟΑΙΡΕΤΙΚΟ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟ Ο ΟΠΟΙΟΣ ΕΧΕΙ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΕΙ Ή ΕΓΚΡΙΘΕΙ ΑΠΟ ΤΟΝ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗ ΚΑΙ ΕΧΕΙ ΣΧΕΔΙΑΣΤΕΙ ΕΙΔΙΚΑ ΓΙΑ ΧΡΗΣΗ ΜΕ ΤΟΝ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟ ΚΑΙ ΑΝΑΘΕΣΤΕ ΤΗΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΟΥ ΣΕ ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΑ.  
ΑΝ ΔΕΝ ΕΙΣΤΕ ΣΙΓΟΥΡΟΙ ΓΙΑ ΤΙΣ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ Ή ΧΡΗΣΗΣ, ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΗΣΤΕ ΜΕ ΤΟΝ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟ ΓΙΑ ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΚΑΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ.
- (P) Antes de obter acesso aos terminais, todos os circuitos de alimentação eléctrica devem ser interrompidos.**  
A INSTALAÇÃO OU FIXAÇÃO INADEQUADA DO EQUIPAMENTO OU DO EQUIPAMENTO OPCIONAL PODE PROVOCAR CHOQUES ELÉTRICOS, CURTOS-CIRCUITOS, FUGAS, INCÊNDIOS OU OUTROS DANOS. UTILIZE APENAS O EQUIPAMENTO OPCIONAL FEITO E APROVADO PELO FABRICANTE E ESPECIFICAMENTE CONCEBIDO PARA UTILIZAÇÃO COM O EQUIPAMENTO E ASSEGURE-SE DE QUE É INSTALADO POR UM PROFISSIONAL.  
SE TIVER DÚVIDAS SOBRE OS PROCEDIMENTOS DE INSTALAÇÃO OU UTILIZAÇÃO, CONTACTE SEMPRE O SEU REPRESENTANTE PARA OBTER ESCLARECIMENTOS E INFORMAÇÕES.

RUS TR DK S N FIN PL CZ HR H RO SLO SK BG EST LT LV SRB AL on rear cover



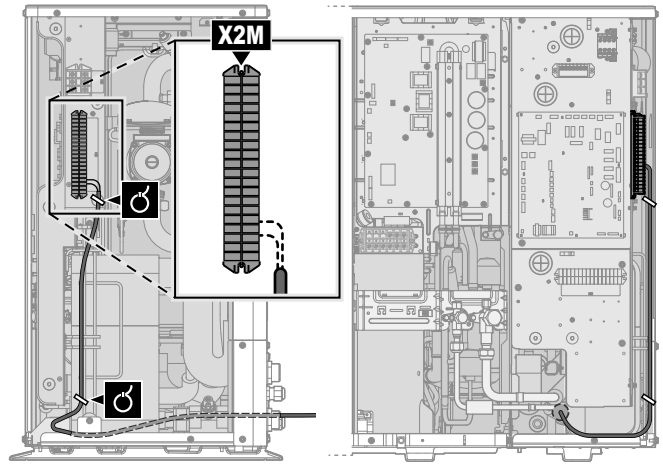
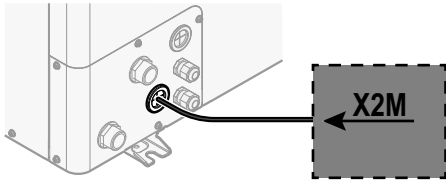
4P620247-1 0000000J

- Ⓒ Addendum book for optional equipment
- Ⓓ Ergänzendes Buch für optionale Ausstattungen
- Ⓕ Ouvrage complémentaire pour l'équipement en option
- Ⓖ Addendum boek voor optionele apparatuur
- Ⓔ Anexo para equipo opcional
- Ⓘ Manuale di supplemento per le apparecchiature opzionali
- Ⓖ Συμπληρωματικό εγχειρίδιο για τον προαιρετικό εξοπλισμό
- Ⓖ Livro de anexo para equipamento opcional
- Ⓔ Приложение к руководству для дополнительного оборудования
- Ⓓ Opsiyonel cihazlar ve aksesuarlar için ek kılavuz
- Ⓓ Tillægsgbog for ekstraudstyr
- Ⓔ Tilläggsbok för tillvalsutrustning
- Ⓖ Ekstrabok for valgfritt utstyr
- Ⓖ Lisävarusteiden liitekirja
- Ⓖ Dodatek dotyczący wyposażenia opcjonalnego
- Ⓖ Doplnující příručka pro volitelné vybavení
- Ⓖ Dodatni priručnik za opcionalnu opremu
- Ⓖ Kiegészítő kézikönyv az opcionális berendezésekhez
- Ⓖ Broșură cu anexe pentru echipament opțional
- Ⓖ Dodatek za opcijsko opremo
- Ⓖ Doplnok k voliteľnému príslušenstvu
- Ⓖ Допълнителен наръчник за оборудване, предлагано като опция
- Ⓖ Valikuliste toodete lisaraamat
- Ⓖ Pasirenkamos įrangos papildoma knyga
- Ⓖ Papildaprīkojuma papildinājumu grāmata

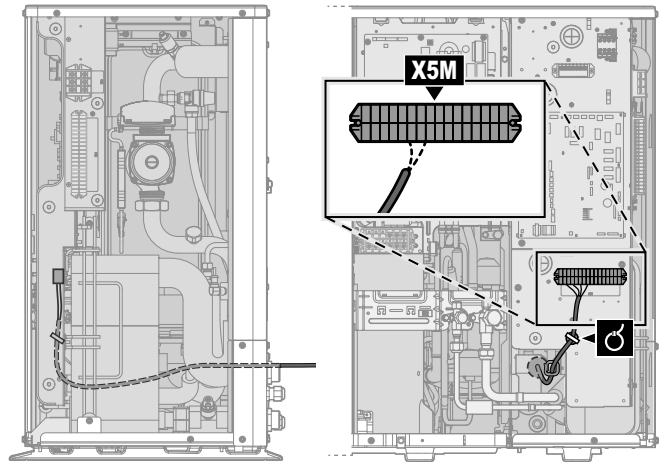
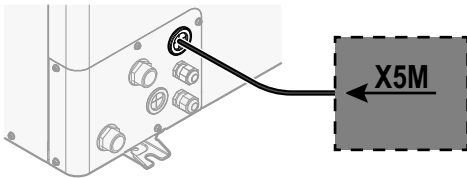
Routing	X2M / X5M.....	2
Unit + digital I/O PCB	EBLA*D* / EDLA*D* / EWAA*D* / EWYA*D* + EKRP1HBAA .....	3
Unit + demand PCB	EBLA*D* / EDLA*D* / EWAA*D* / EWYA*D* + EKRP1AHTA .....	4
Unit + wired room thermostat	EBLA*D* / EDLA*D* + EKWUFHTA1V3 + EKRELAY1 .....	5
	EBLA*D* / EDLA*D* / EWAA*D* / EWYA*D* + EKRTWA .....	5
Unit + wireless room thermostat	EBLA*D* / EDLA*D* / EWAA*D* / EWYA*D* + EKRTTR1+ EKRTETS.....	6
Unit + heat pump convector	EBLA*D* / EDLA*D* + FWXV/T/M10~20ATV3.....	7
Unit + remote indoor/outdoor sensor	EBLA*D* / EDLA*D* / EWAA*D* / EWYA*D* + KRCS01-1 / EKRSCA1 .....	10
Unit + human comfort interface	EBLA*D* / EDLA*D* / EWAA*D* / EWYA*D* + BRC1HHDA* .....	10
Unit + domestic hot water tank	EBLA*D* / EDLA*D* + EKHWP* + EKBH3S .....	11
	EBLA*D* / EDLA*D* + EKHWS(U)*D* .....	13

# X2M / X5M

## X2M



## X5M



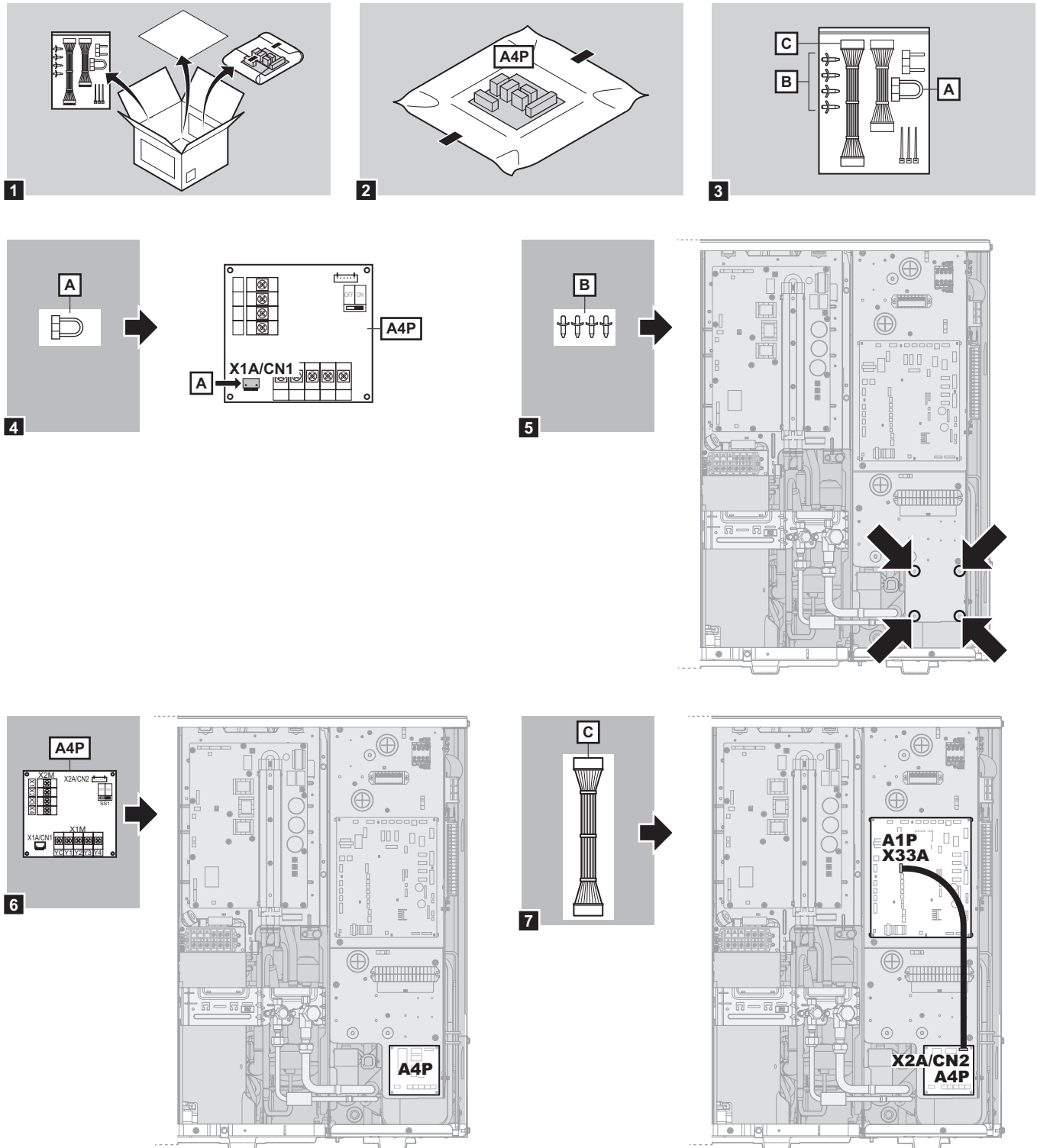
# EBLA\*D\* / EDLA\*D\* / EWAA\*D\* / EWYA\*D\* + EKR1HBAA



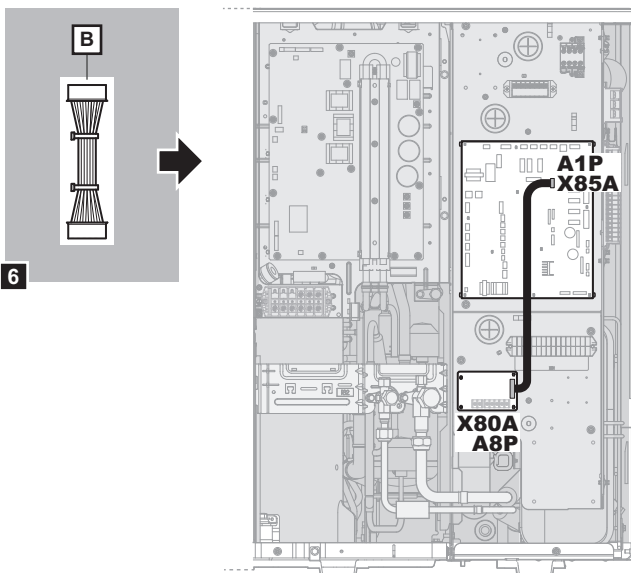
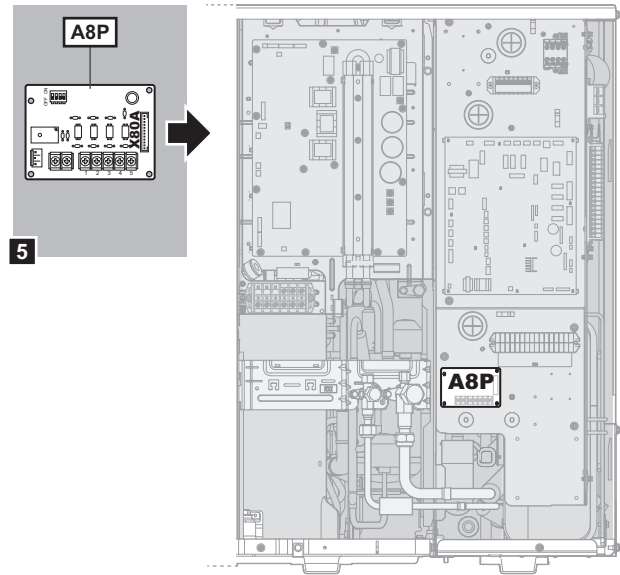
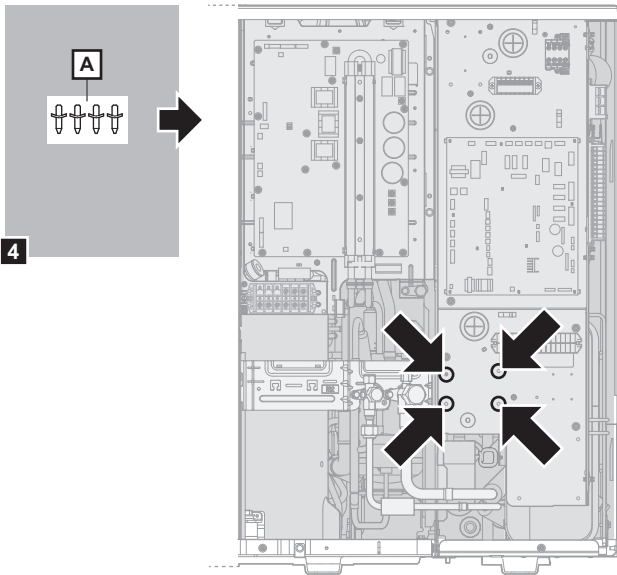
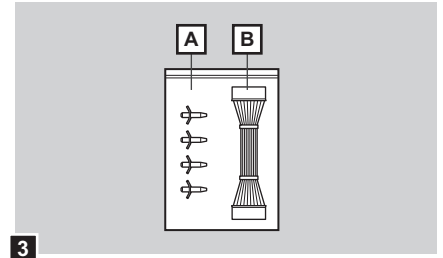
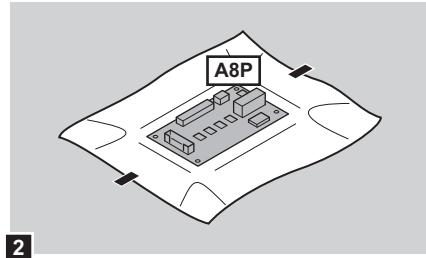
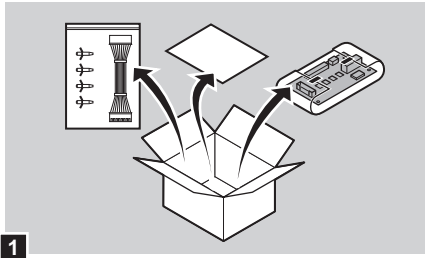
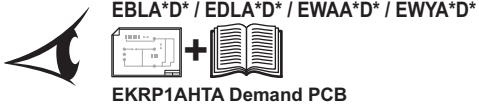
EBLA\*D\* / EDLA\*D\* / EWAA\*D\* / EWYA\*D\*



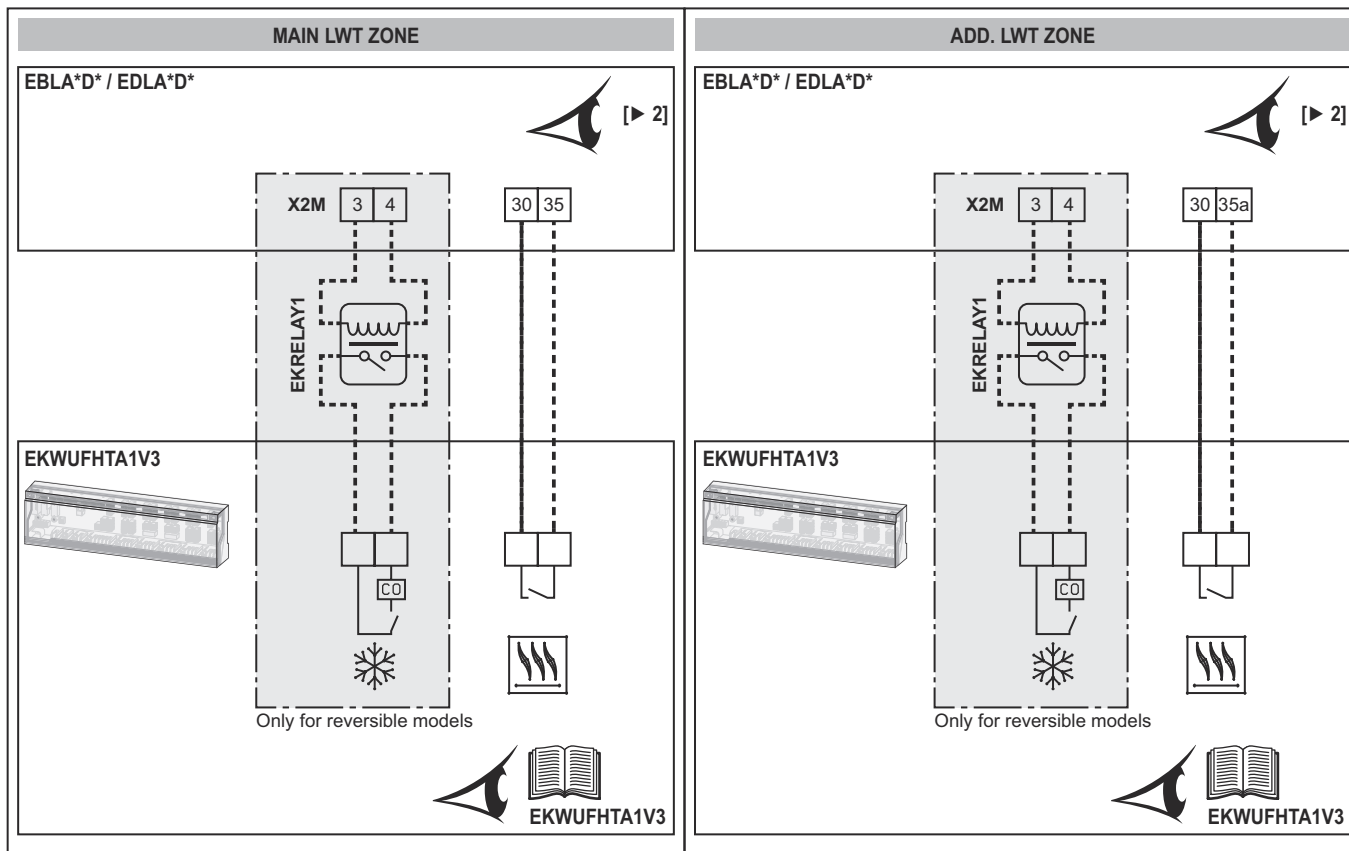
EKR1HBAA Digital I/O PCB



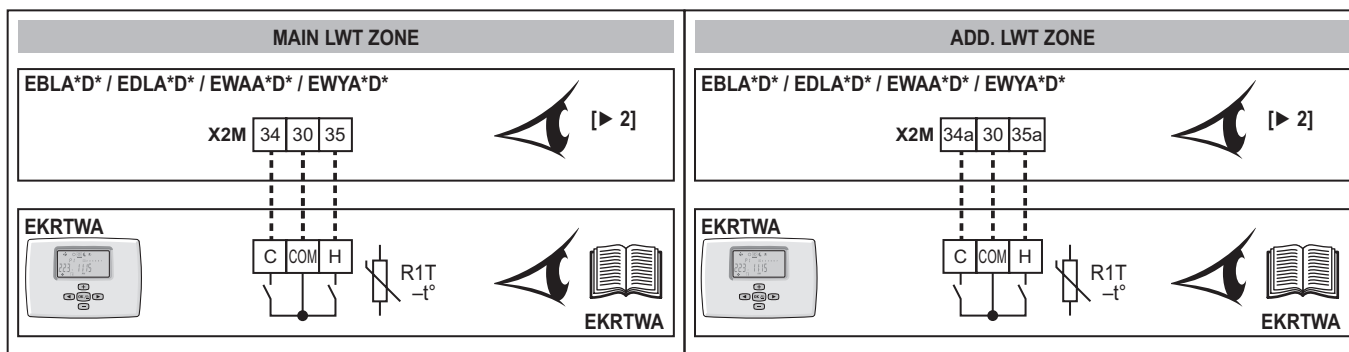
# EBLA\*D\* / EDLA\*D\* / EWAA\*D\* / EWYA\*D\* + EKR1AHTA



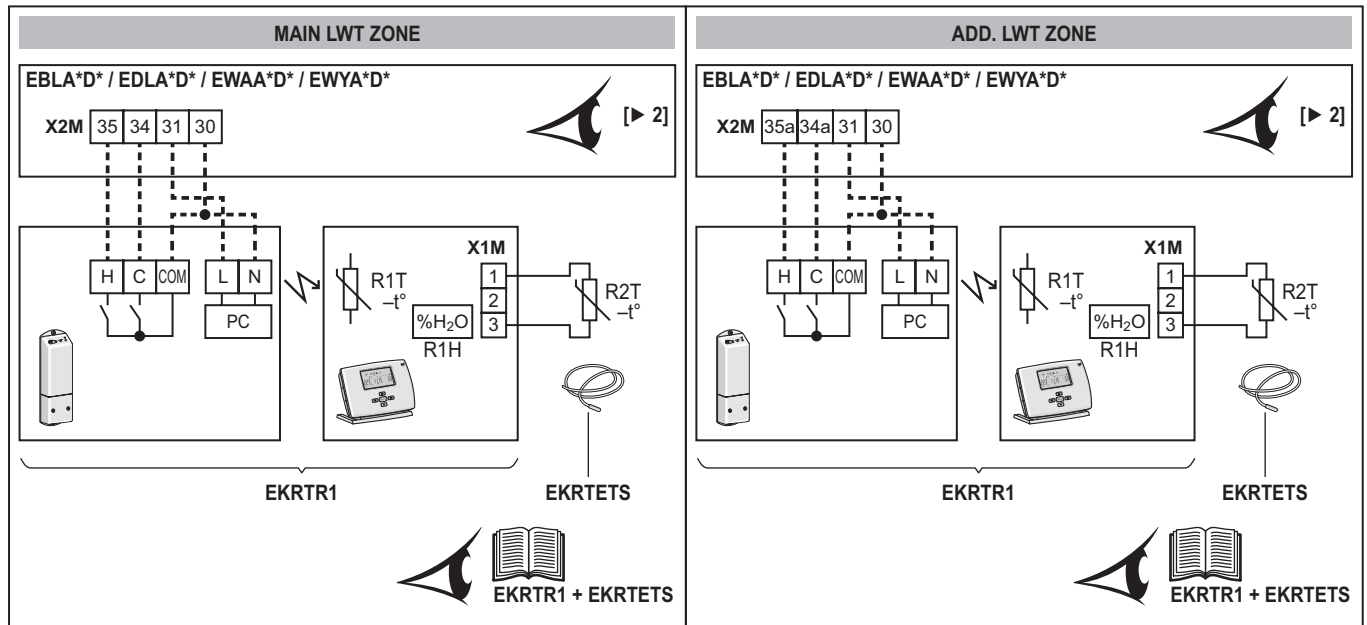
# EBLA\*D\* / EDLA\*D\* + EKWUFHTA1V3 + EKRELAY1



# EBLA\*D\* / EDLA\*D\* / EWAA\*D\* / EWYA\*D\* + EKRTWA



# EBLA\*D\* / EDLA\*D\* / EWAA\*D\* / EWYA\*D\* + EKRTR1+ EKRTETS



## MAIN LWT ZONE:

## ADD. LWT ZONE:


- (GB)** Main leaving water temperature zone
- (D)** Haupt-Vorlauftemperatur-Zone
- (F)** Zone de température de départ principale
- (NL)** Hoofdzone aanvoertemperatuur
- (E)** Zona de temperatura de agua de impulsión principal
- (I)** Zona della temperatura manuale principale
- (GR)** Κύρια ζώνη θερμοκρασίας εξερχόμενου νερού
- (P)** Zona da temperatura de saída de água principal
- (RUS)** Основная зона температуры воды на выходе
- (TR)** Ana çıkış suyu sıcaklık alanı
- (DK)** Hovedzone for afgangsvandtemperatur
- (S)** Framledningstemperaturrens huvudområde
- (N)** Hovedtemperaturområde for utslippsvann
- (FIN)** Päälähtöveden lämpötila-alue
- (PL)** Główna strefa temperatury wody zasilania
- (CZ)** Hlavní zóna teploty výstupní vody
- (HR)** Glavna zona temperature izlazne vode
- (H)** Fő kilépő vízhőmérséklet zóna
- (RO)** Zona principală a temperaturii apei la ieșire
- (SLO)** Glavno območje temperature izhodne vode
- (SK)** Hlavná zóna teploty vody na výstupe
- (BG)** Основна зона за температура на изходящата вода
- (EST)** Väljuva põhiväe temperatuuritsoon
- (LT)** Pagrindinė ištekancio vandens temperatūros zona
- (LV)** Galvenā izplūdes ūdens temperatūras vērtības zona



- (GB)** Additional leaving water temperature zone
- (D)** Zusätzliche Vorlauftemperatur-Zone
- (F)** Zone de température de départ secondaire
- (NL)** Additionele zone aanvoertemperatuur
- (E)** Zona de temperatura de agua de impulsión adicional
- (I)** Zona della temperatura manuale aggiuntiva
- (GR)** Συμπληρωματική ζώνη θερμοκρασίας εξερχόμενου νερού
- (P)** Zona da temperatura de saída de água adicional
- (RUS)** Дополнительная зона температуры воды на выходе
- (TR)** İlave çıkış suyu sıcaklık alanı
- (DK)** Ekstra zone for afgangsvandtemperatur
- (S)** Framledningstemperaturrens extraområde
- (N)** Ekstratemperaturområde for utslippsvann
- (FIN)** Lisälähtöveden lämpötila-alue
- (PL)** Dodatkowa strefa temperatury wody zasilania
- (CZ)** Doplňková zóna teploty výstupní vody
- (HR)** Dodatna zona temperature izlazne vode
- (H)** Kiegészítő kilépő vízhőmérséklet zóna
- (RO)** Zona secundară a temperaturii apei la ieșire
- (SLO)** Dodatno območje temperature izhodne vode
- (SK)** Dodatočná zóna teploty vody na výstupe
- (BG)** Допълнителна зона за температура на изходящата вода
- (EST)** Väljuva lisavee temperatuuritsoon
- (LT)** Papildoma ištekancio vandens temperatūros zona
- (LV)** Papildu izplūdes ūdens temperatūras zona

# EBLA\*D\* / EDLA\*D\* + FWXV/T/M10~20ATV3

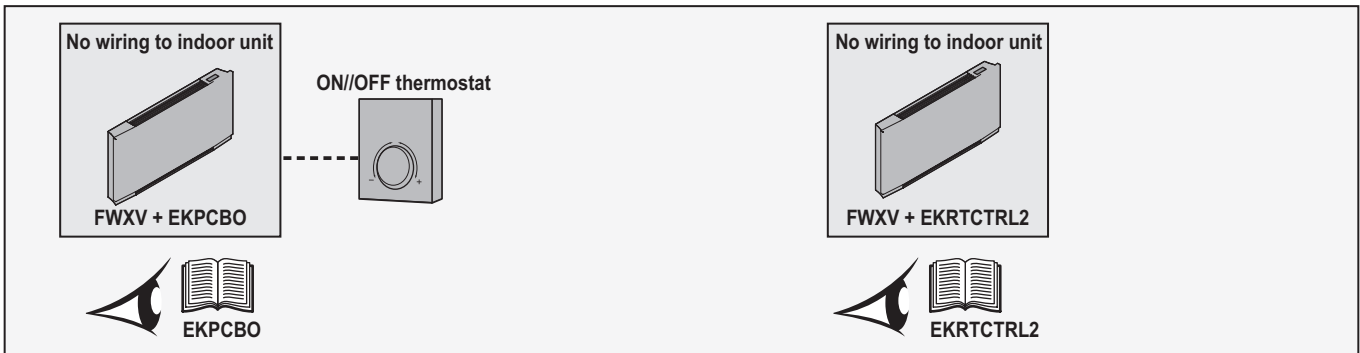
## EBLA\*D\* / EDLA\*D\* + FWXV + EKPCBO / EKRTCTRL2

EBLA\*D\* / EDLA\*D\*



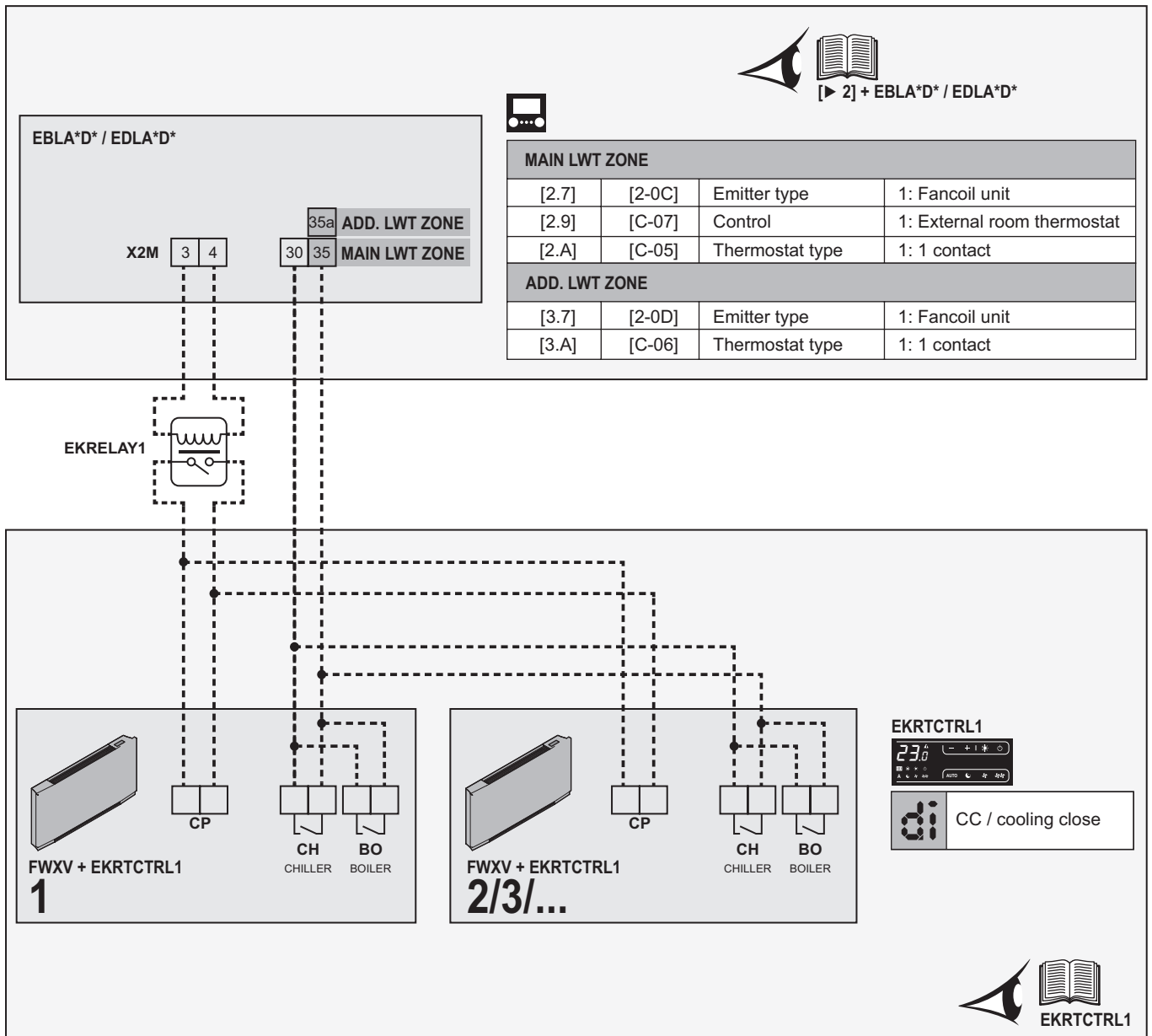


  
EBLA\*D\* / EDLA\*D\*

MAIN LWT ZONE			
[2.7]	[2-0C]	Emitter type	1: Fancoil unit
[2.9]	[C-07]	Control	0: Leaving water
ADD. LWT ZONE			
[3.7]	[2-0D]	Emitter type	1: Fancoil unit

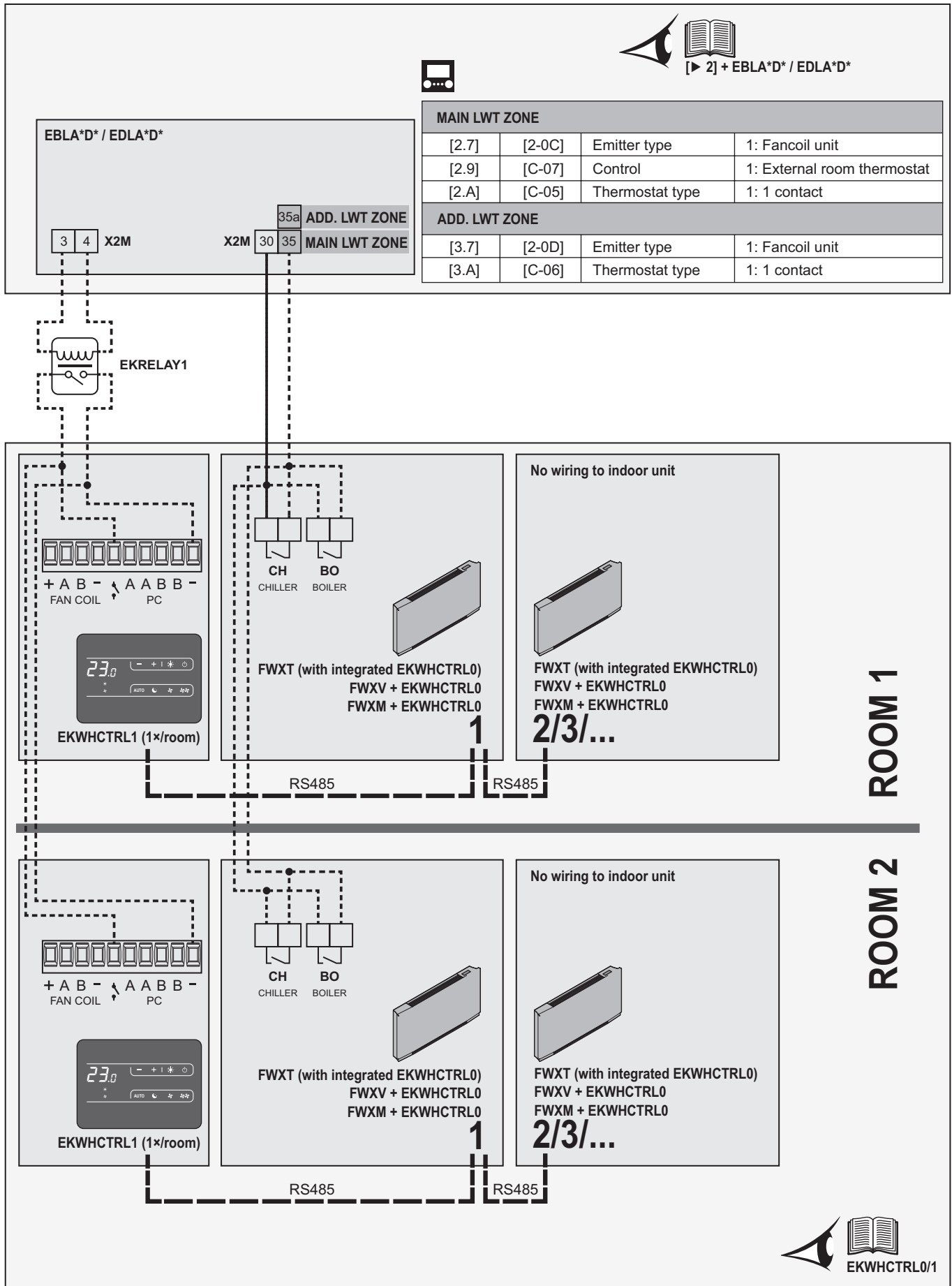




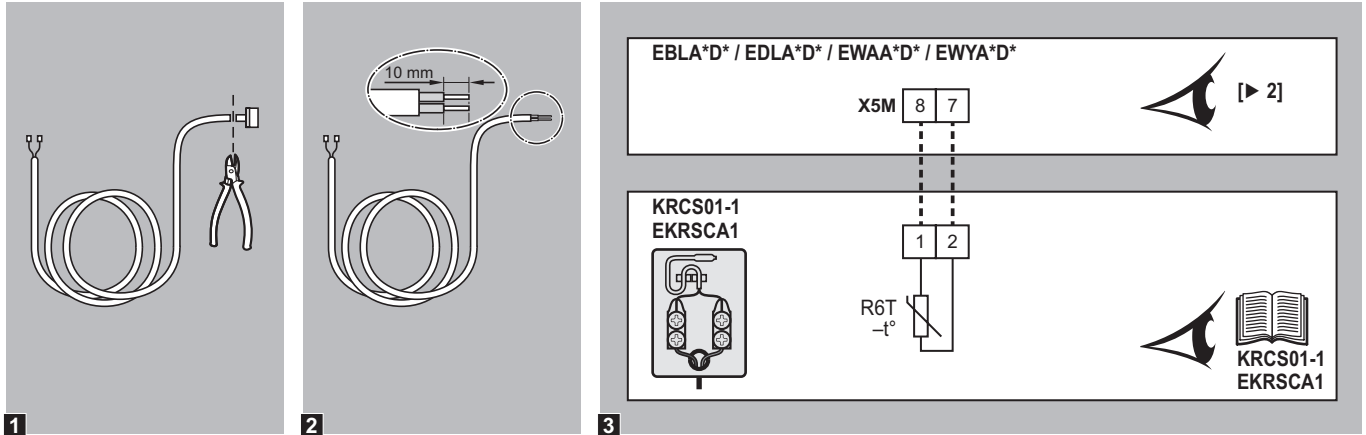
# EBLA\*D\* / EDLA\*D\* + FWXV + EKRTCTRL1 + EKRELAY1



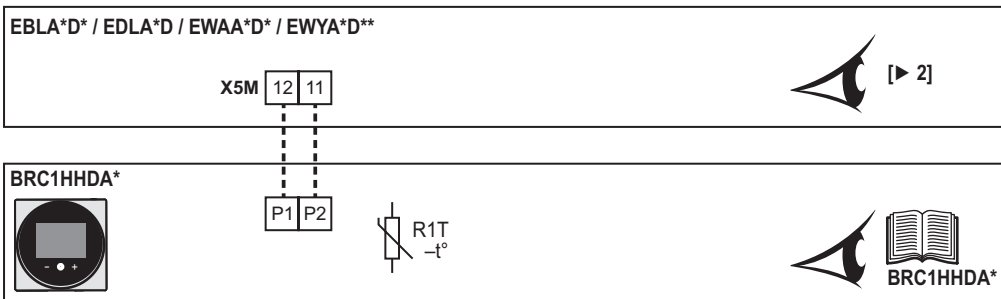
# EBLA\*D\* / EDLA\*D\* + FWXV/T/M + EKWHCTRL0 + EKWHCTRL1 + EKRELAY1



# EBLA\*D\* / EDLA\*D\* / EWAA\*D\* / EWYA\*D\* + KRCS01-1 / EKRSCA1




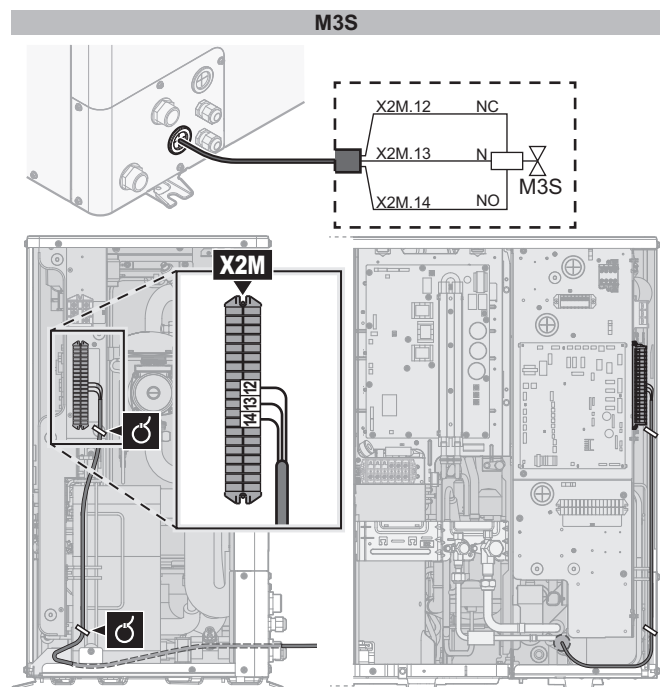
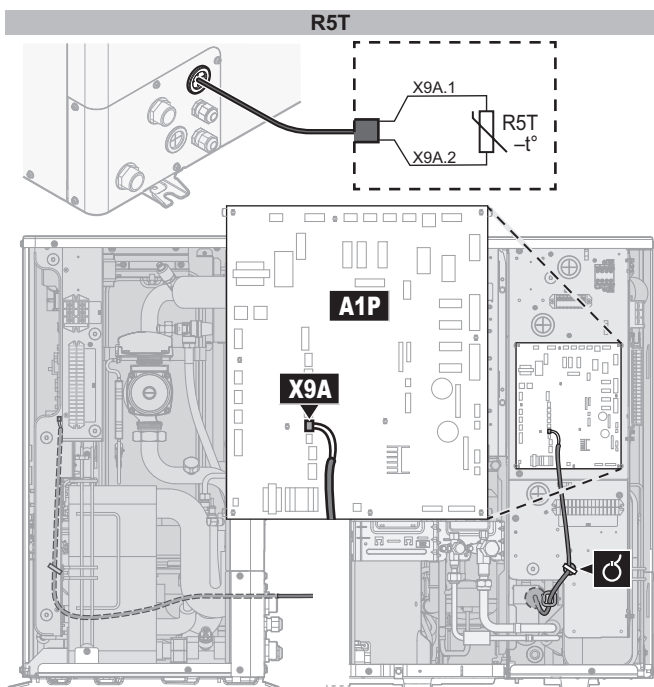
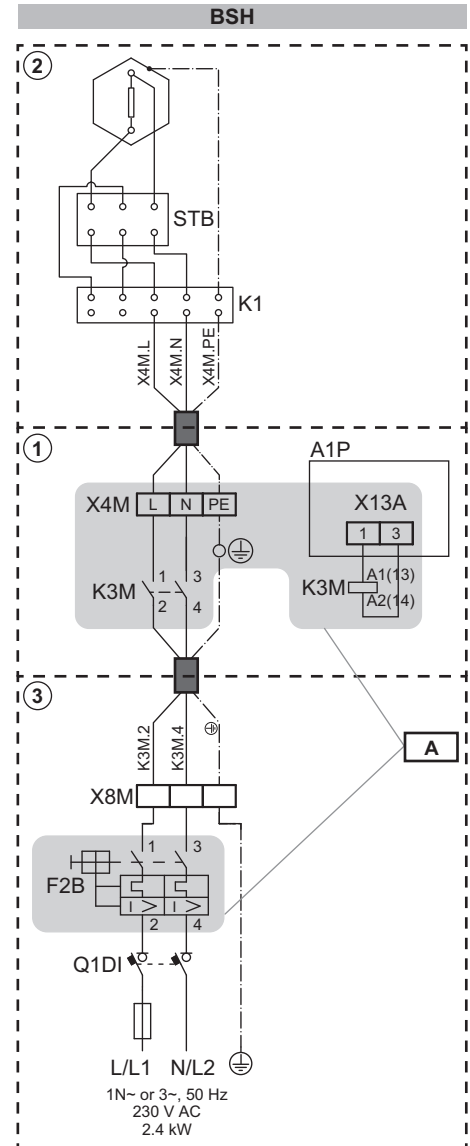
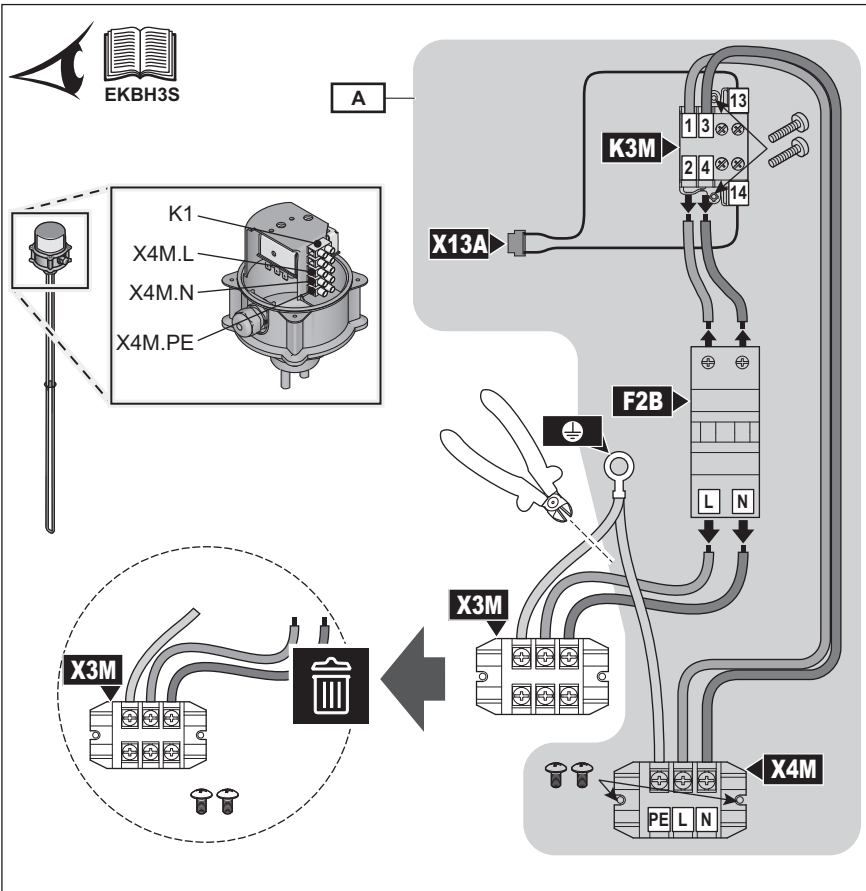
# EBLA\*D\* / EDLA\*D\* / EWAA\*D\* / EWYA\*D\* + BRC1HHDA\*



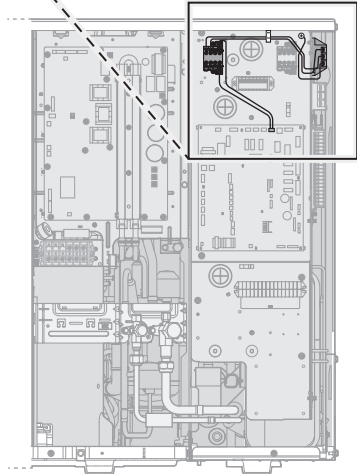
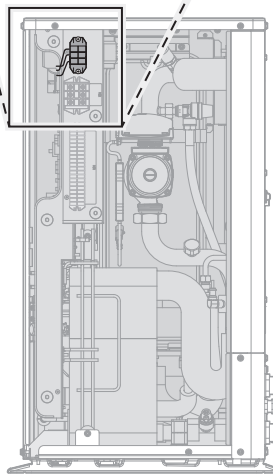
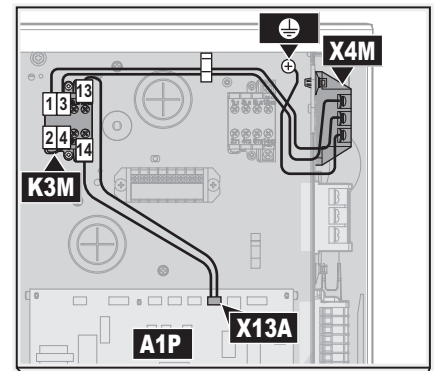
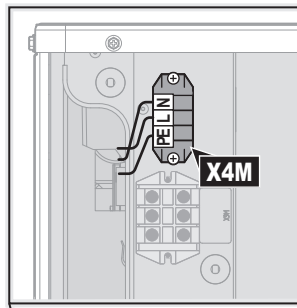
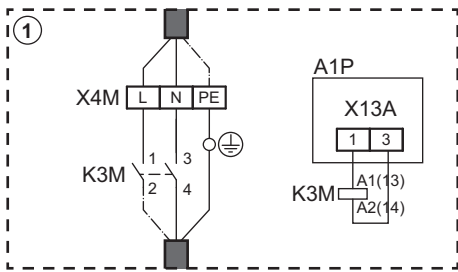
# EBLA\*D\* / EDLA\*D\* + EKHWP\* + EKBH3S

EKHWP\* ⚠️ (+ \*SRP\* → 🌡️ <70°C)

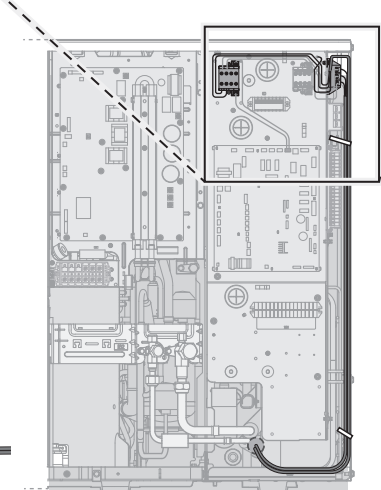
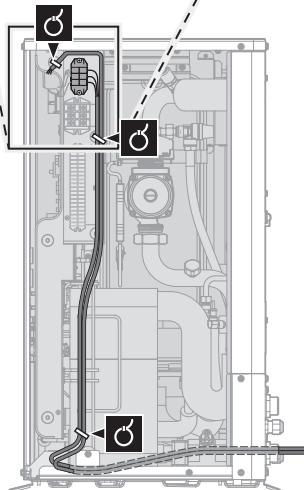
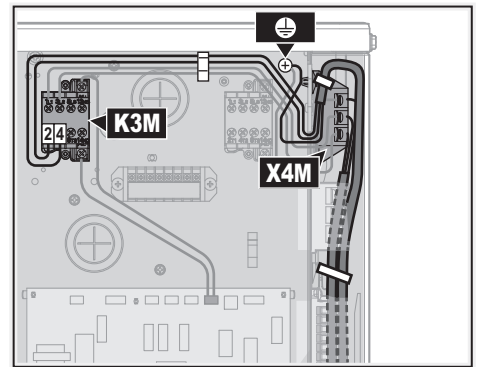
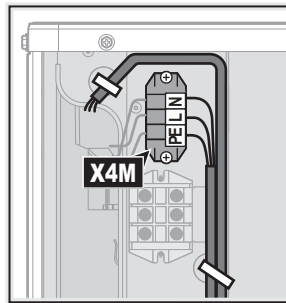
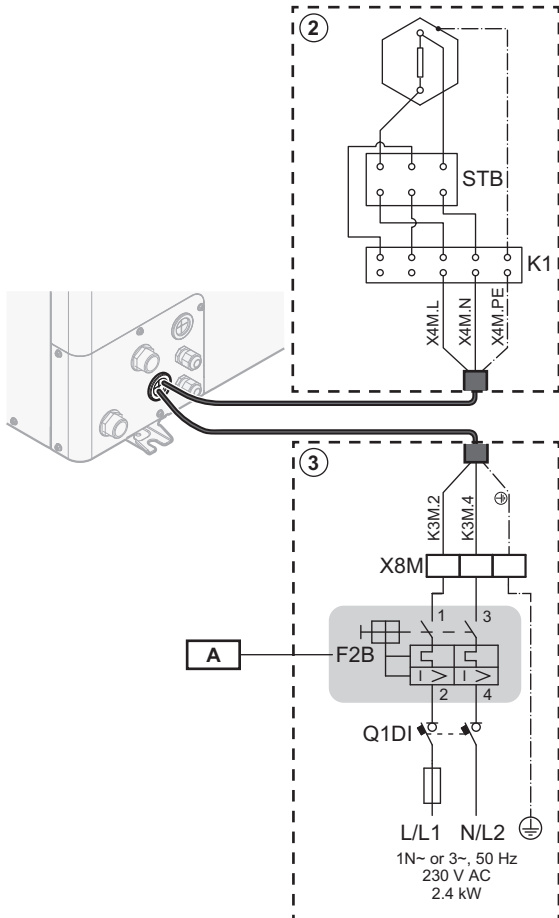
	R5T	M3S	A (K3M, X4M, F2B)
	EKDVCP3/5H/5X		EKBH3S



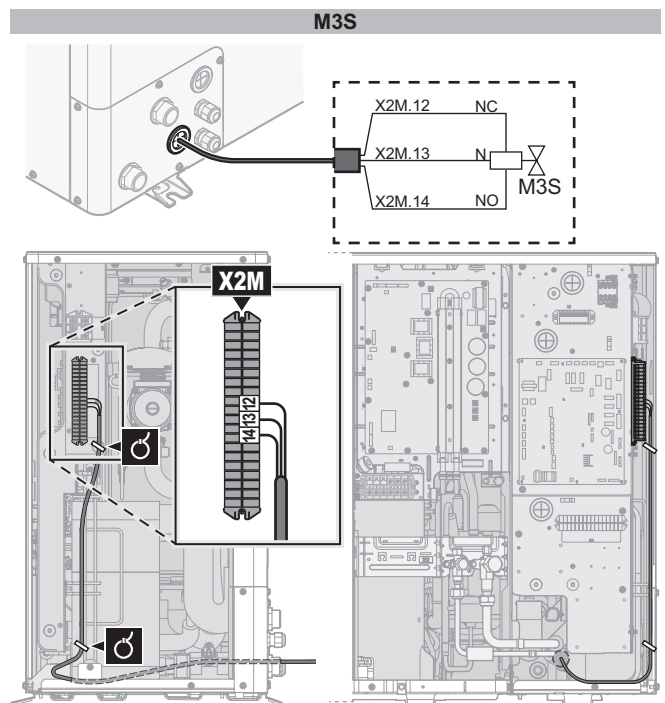
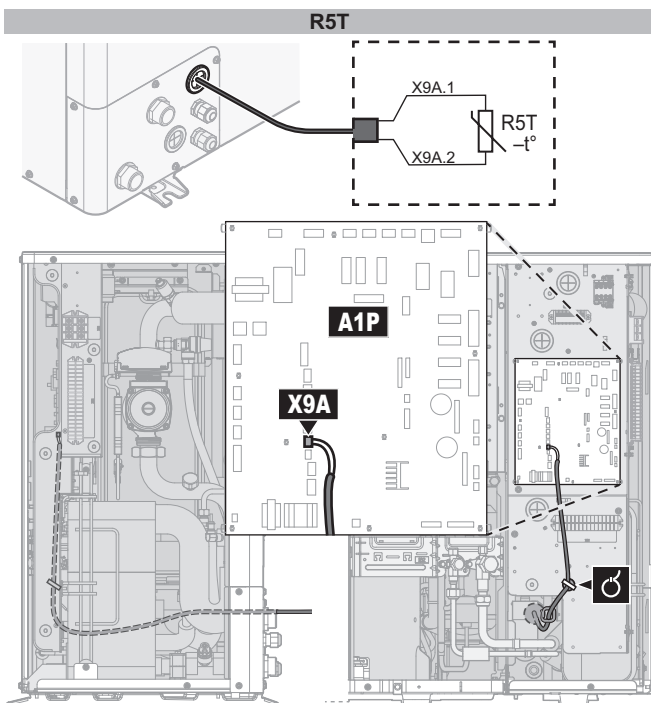
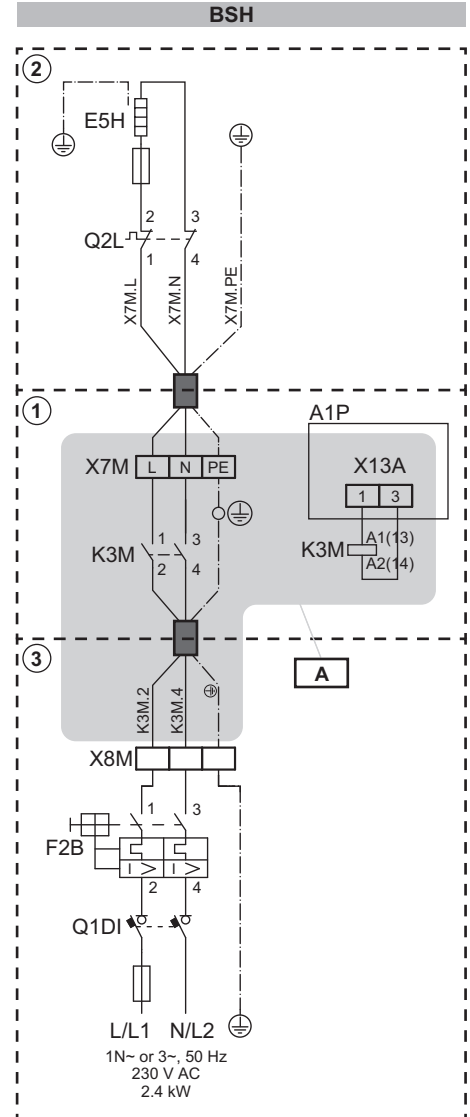
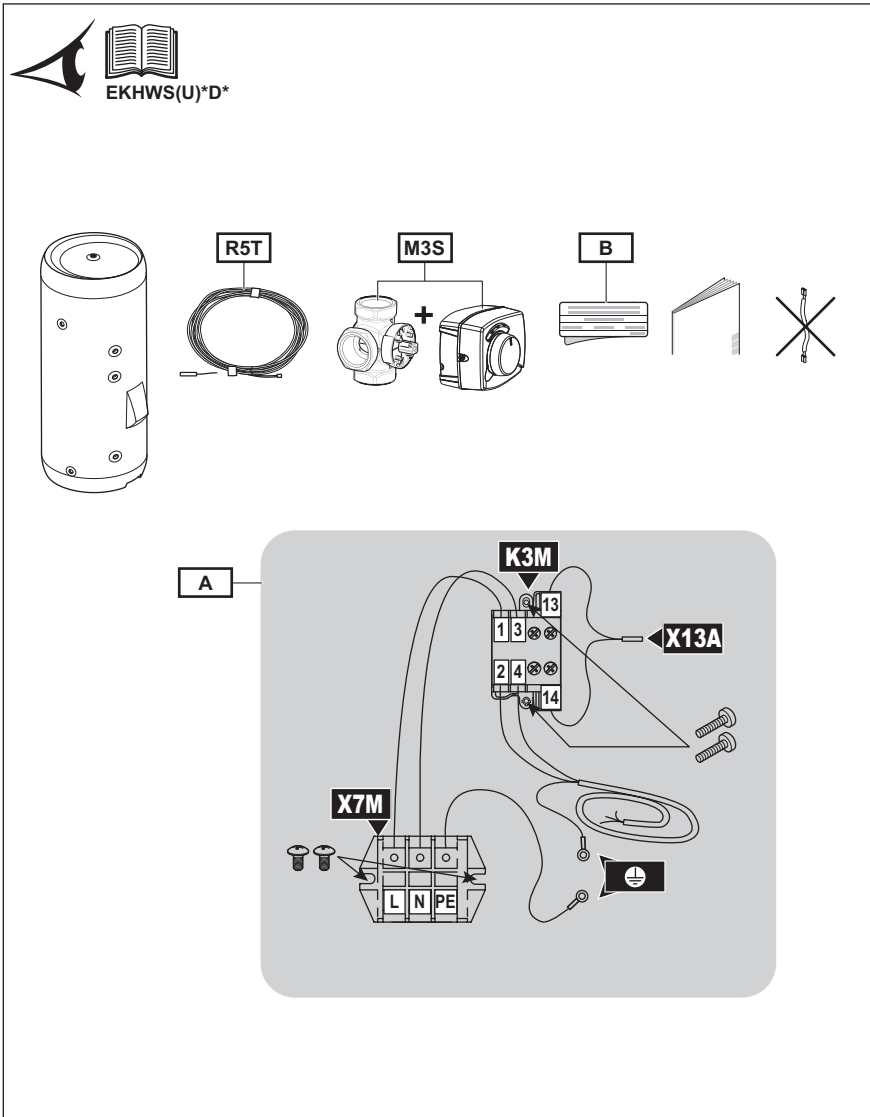
BSH ①



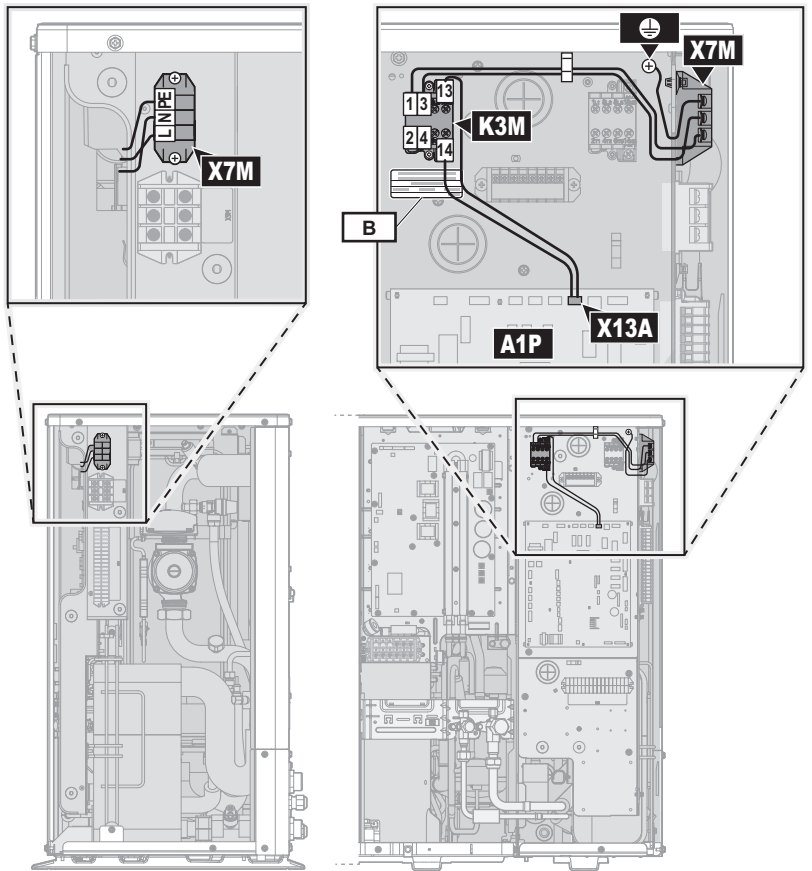
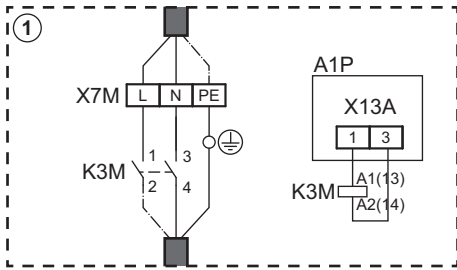
BSH ②+③



# EBLA\*D\* / EDLA\*D\* + EKHWS(U)\*D\*



**BSH ①**



**BSH ②+③**

